



## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОДУКТА

### REPSOL MIXFLEET 15W40

#### РАЗДЕЛ 1. Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

##### 1.1 Идентификатори на продукта

Търговско име	REPSOL MIXFLEET 15W40
Наименование на химическото вещество	Смазочно масло.
Синоними	Неприложимо
CAS №	Неприложимо
EO №	Неприложимо
Индекс № (Приложението VI Регламент (EO) № 1272/2008)	Неприложимо
Регистрационен №	Неприложимо
Разрешение №	Неприложимо
Код на материала	RP040Y

##### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Автомобилни приложения.

##### 1.3 Подробни данни за доставчика на информация за безопасността на продукта

Фирма	REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A.
Адрес	Méndez Álvaro, 44 28045 - MADRID, Испания
Телефон	+34 917538000/+34 917538100
Факс	+34 902303145
Ел. поща	FDSRLESA@repsol.com

#### РАЗДЕЛ 2. Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа	2.2 Елементи на етикета	
класифицирането РЕГЛАМЕНТ (EO) 1272/2008	Етикетиране	
Неприложимо	Пиктограми	
	Неприложимо	
	Сигнални думи	Неприложимо
	Предупреждение за опасност	Неприложимо

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОДУКТА

	<b>допълнителна информация</b>	Неприложимо
	<b>Препоръки за безопасност</b>	Неприложимо

### 2.3 Други опасности

Резултати от оценката за наличие на PBT и vPvB в продукта, в съответствие с критериите, определени в Анекс XIII от REACH, могат да бъдат открити в Раздел 12.5 на информацията за безопасността на продукта.

Моля, вижте Раздели 5, 6 и 7 от настоящия информация за безопасността на продукта други опасности, различни от класифицираните опасности, които биха могли да се окажат част от общата вреда, която може да бъде причинена от продукта.

## РАЗДЕЛ 3. Състав/информация за съставките

Motor масло.

Опасни съставки Reg. (CE) 1272/2008 (CLP)	Концентрация (%)	Предупреждения за опасност
Бензен сулфонична киселина, моно-С16-24-алкил деривати, калциеви соли <b>CAS №:</b> 70024-69-0 <b>EO №:</b> 274-263-7 <b>Регистрационен №:</b> 01-2119492616-28-XXXX	1,2	H319
Фосфородитиоидна киселина, смесен О,О-бис (изо-Бу и пентил), естери, цинкови соли <b>CAS №:</b> 68457-79-4 <b>EO №:</b> 270-608-0 <b>Регистрационен №:</b> 01-2119493628-22-XXXX	1,2	H315, H318, H411
Фосфородитиоична киселина, смес от О, О-бис (1,3-диметилбутил и изопропил) естери, цинкови соли <b>CAS №:</b> 84605-29-8 <b>EO №:</b> 283-392-8 <b>Регистрационен №:</b> 01-2119493626-26-XXXX	0,3	H315, H318, H411
Разклонен додецилфенол <b>CAS №:</b> 121158-58-5 <b>EO №:</b> 310-154-3 <b>Регистрационен №:</b> 01-2119513207-49-XXXX	0,3	H315, H319, H361, H400, H410

## РАЗДЕЛ 4. Мерки за първа помощ

### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

**При вдишване:** В случай на вдишване, пострадалият да се изнесе на чист въздух.  
Обдишайте с кислород, ако е необходимо.  
Потърсете медицинска помощ.

---

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОДУКТА

---

**Поглъщане/вдишване:** Не предизвиквайте повръщане.  
Ако пострадалият е в съзнание, дайте му да пие вода.  
Потърсете медицинска помощ.

**Контакт с кожата:** Изплакнете обилно с вода и сапун.  
Потърсете медицинска помощ.

**Контакт с очите:** Изплакнете обилно с вода и сапун.  
В случай на контакт с очите, изплакнете обилно с вода в продължение на поне 15 минути.  
Потърсете медицинска помощ.

### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

**При вдишване:** Многократните и продължителни излагания на високи концентрации на пари може да навредят на централната нервна система и да причинят сърдечни проблеми.

В тесни пространства, парите може да предизвикат задушаване.

**Поглъщане/вдишване:** Много ниска степен на чревна абсорбция.  
Случайното поглъщане на големи количества води до раздразване на стомашно-чревната система, гадене, повръщане и диария.

**Контакт с кожата:** Слаба кожна токсичност при краткотрайни експозиции.  
Дълготрайните контакти с очите предизвикват парене, зачервяване, дразнене и дерматит в резултат на изтъняването на кератиновия слой.

Не е регистрирано изостряне на чувствителността на кожата при тестовете, провеждани с животни или при използване от хора. Повтарящо се излагане на пари или течност предизвиква дразнене.

**Контакт с очите:** Слаба кожна токсичност при краткотрайни експозиции.  
Не е регистрирано изостряне на чувствителността на кожата при тестовете, провеждани с животни или при използване от хора. Повтарящо се излагане на пари или течност предизвиква дразнене.

### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Потърсете медицинска помощ.

---

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОДУКТА

---

### РАЗДЕЛ 5. Противопожарни мерки

#### 5.1. Пожарогасителни средства

**Подходящи пожарогасителни средства:** Водоразпръскващи системи, CO<sub>2</sub>, пяна и прахово пожарогасително средство.

**Неподходящи пожарогасителни средства:** НИКОГА ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА ДИРЕКТНО ВОДА.

#### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

**Продукти на горене:** CO<sub>2</sub>, H<sub>2</sub>O, CO (при липса на въздух), SO<sub>2</sub>, цинкови окиси.

**Специални мерки:** Не се изисква.

**Особени опасности:** Неприложимо

#### 5.3. Съвети за пожарникарите:

Облекло и ръкавици, устойчиви на пожар и самостоятелни дихателни апарати.

### РАЗДЕЛ 6. Мерки при аварийно изпускане

#### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

**Лични предпазни мерки:** Избягвайте продължителния контакт с продукта или със замърсени дрехи, избягвайте вдишването на пари.  
Изхвърлете замърсеното облекло.

**Лични предпазни средства:** По време на операцията по почистването трябва да се носи подходящо защитно облекло, ръкавици и предпазни очила.

#### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Изпускането на материала може да причини сериозно замърсяване (на крайбрежията, почвите и т.н.). Той е мазен и гъст и се задържа на повърхността на водата, поради което е опасен за фауната и флората.

Избягвайте изтичането на масло в отводнителни тръби, канали или водоизточници.

#### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Третирайте като случайно разлято масло.

Избягвайте разпръскването на продукта като използвате механични прегради.  
Отстранете чрез физическа или химическа обрабо

#### 6.4. Позоваване на други раздели

Раздел 8 съдържа по-подробни съвети за екипировките и средствата за лична безопасност, а Раздел 13 – за изхвърлянето на отпадъците.

---

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОДУКТА

---

### РАЗДЕЛ 7. Работа и съхранение

#### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

**Предпазни мерки:** Избягвайте продължителния контакт с продукта и продължителното вдишване на пари или мъгли от продукта.

По време на пренасяне избягвайте контакт с въздуха, използвайте надлежно заземени помпи и съединения с цел избягване на генерирането на електростатични заряди.

В случай на замърсен въздух на мястото на работа, въздухът трябва да бъде филтриран преди изпускането му.

**Специфични условия:** Препоръчително е използването на защитни очила или маска и ръкавици за предпазване от опръскване.

Не режете и не заварявайте в зони в близост до заредени контейнери.

Следвайте подобни предпазни мерки и при работа с празни контейнери.

Преди всякакви поправки по контейнера трябва да се уверите, че той е добре източен и изчистен и няма експлозивна атмосфера.

#### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

**Температура и продукти на разпадане:** Непълното изгаряне на продукта може да предизвика образуването на въглероден окис и други задушливи вещества.

**Опасни реакции:** Неприложимо

**Условия за складиране:** Добре запечатаните контейнери се съхраняват на хладни и добре проветрени места.

Не пушете, не заварявайте и не извършвайте никакви дейности, които да предизвикат пламъци или искри в местата за съхране

Този продукт да се съхранява при температура под 45°C.

**Несъвместими материали:** Силно оксидиращи вещества.

#### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Вижте Раздел 1 или сценария за експозиция

### РАЗДЕЛ 8. Контрол на експозицията/лични предпазни средства

#### 8.1 Параметри на контрол

Маслени изпарения INSHT (Испания):VLA-ED: 5 mg/m <sup>3</sup> / VLA/EC: 10 mg/m <sup>3</sup> ACGIH(САЩ): TLV-TWA:5 mg/m <sup>3</sup> .
--

---

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОДУКТА

---

**DNEL**           Неприложимо

**PNEC**           Неприложимо

### 8.2 Контрол на експозицията

Избягвайте контакт с продукта и вдишването на мъгли и изпарения. Локална охлаждаща система в близост до точката на запалване.

#### Лични предпазни средства

**Защита на дихателните пътища:** Този продукт е слабо летлив на стайна температура и не крие специфични рискове. При наличието на нагорещени масла носете защитни маски, за да избегнете вдишването на изпарения.

**Защита на кожата:** Ръкавици (полиетиленови, поливинилхлоридни и неопренови. Не използвайте ръкавици нито от естествен, нито от бутилов кау

**Защита на очите:** Защитни очила за предпазване от пръскащи течности.

**Други защити:** Душове и мивки за промиване на очите на работното място.

**Хигиенни практики при работа:** Заразените обувки трябва да бъдат изхвърлени. Заразеното облекло не трябва да бъде носено въщи за изпиране. Редовната смяна на бельото също е важна в случай на проникване през външното облекло. Трябва да бъдат осигурени и да се използват душове/мийални с препарат на неразтворима основа за почистване на кожата, топла вода и сапун. След работа използвайте възстановяващ крем за кожа.

**Заболявания, влошени от експозиция:** Дихателна недостатъчност и дерматологични проблеми.

#### Контрол на експозицията на околната среда:

Продуктът не бива да се разпространява в околната среда чрез отпадъчни води или канализацията. В Раздел 6 на настоящия информация за безопасността на продукта ще откриете инструкции какво да предприемете, ако продуктът случайно попадне в околната среда.

## РАЗДЕЛ 9. Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

външен вид: Прозрачен.

мирис: Смазочно масло.

граница на мириса : Неприложимо

Цвят: 4 макс. (ASTM D 1500)

pH: Неприложимо

точка на топене/точка на замръзване : -20°C max. (ASTM D-97)

точка на кипене/интервал на кипене : Неприложимо

точка на запалване : 210°C мин. (ASTM D-92)

скорост на изпаряване : Неприложимо

запалимост (твърдо вещество, газ) : Неприложимо

долна/горна граница на запалимост и експлозия : Неприложимо

---

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОДУКТА

---

налягане на парите : Неприложимо  
плътност на парите : Неприложимо  
плътност : 0,8933 g/cm<sup>3</sup> (15 °C). D-4052  
разтворимост(и) : Неприложимо  
коэффициент на разпределение: n-октанол/вода : Неприложимо  
температура на самозапалване : Неприложимо  
температура на разпадане : Неприложимо  
вискозитет : (100°C) 14.5 cSt типичен (ASTM D-445) (40°C) 108 cSt типичен (ASTM D-445)  
експлозивни свойства : Неприложимо  
оксидиращи свойства : Неприложимо

### 9.2 Друга информация Неприложимо

## РАЗДЕЛ 10. Стабилност и реактивност

- 10.1. **Реактивност:** Неприложимо
- 10.2. **Химична стабилност:** Стабилен при стайна температура.
- 10.3. **Възможност за опасни реакции:** Силните оксиданти влизат в реакция с маслата и органичните материали.
- 10.4. **Условия, които трябва да се избягват:** Излагане на открити пламъци.
- 10.5. **Несъвместими материали:** Неприложимо
- 10.6. **Опасни продукти на разпадане:** Непълното изгаряне на продукта може да предизвика образуването на въглероден окис и други задушливи вещества.

## РАЗДЕЛ 11. Токсикологична информация

### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Предоставената токсикологична информация е в съответствие с Анекси VII до XI от Регулация 1907/2006 (REACH).

**остра токсичност:** Неприложимо

**корозивност/дразнене на кожата:** Неприложимо

**сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:** Неприложимо

**сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:** Неприложимо

**мутагенност на зародишните клетки:** Неприложимо

**канцерогенност:** Базово масло. Класификация по IARC: Група 3 (агентът не се класифицира като канцерогенен за човека)

---

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОДУКТА

---

Класирането на продукта съответства на сравнението на резултатите от токсикологичните проучвания според критериите, установени в Регулация (ЕО) № 1272/2008 за CMR (международен автомобилен превоз на стоки), категории 1A и 1B.

**репродуктивна токсичност:** Няма доказателства.

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция:** Неприложимо

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция:** Неприложимо

**опасност при вдишване:** Неприложимо

### РАЗДЕЛ 12. Екологична информация

- 12.1. Токсичност:** LL50: >1.000 мг/л (смазочни базови масла). Опасен за водната флора и фауна във високи концентрации (разливи).
- 12.2. Устойчивост и разградимост:** Материалът е мазен и гъст и се задържа на повърхността на водата. Той е сериозен потенциален физически замърсител, особено при морски разливи – при контакт той унищожава нисшите водни организми и затруднява живота на по-висшите, тъй като не позволява на слънчевата светлина да достига по-ниско разположените морски екосистеми, което засяга нормалното им развитие.  
Не е лесно биоразградим.
- 12.3. Биоакмулираща способност:** Няма данни за значително бионарупване на продукта във водните организми или за попадането му в трофичната хранителна верига, въпреки че може да има дълготрайно негативно влияние върху водната среда поради способността си да причинява сериозни физически замърсявания.
- 12.4. Преносимост в почвата:** Неприложимо
- 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:** Сместа не съдържа вещество, което да я определи като PBT или vPvB.
- 12.6. Други неблагоприятни ефекти:** Неприложимо

### РАЗДЕЛ 13. Обезвреждане на отпадъците

#### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

**Изчистване:** Рециклирайте и възстановете основните масла, когато е възможно. Определени за целта зони под надзор и изгаряне. Избягвайте изпускането на отпадъчни масла в канализацията, тъй като могат да унищожат микроорганизмите във водопречиствателните станции.



---

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОДУКТА

---

**Манипулация:** Запечатани контейнери. Избягвайте прекия контакт с отпадъчни масла.

**Наредби:** Фирмите, които оползотворяват, изхвърлят, съхраняват, транспортират или обработват отпадъци, трябва да спазват изискванията на Дир. 2008/98/ЕИО относно отпадъците или другите местни, национални или общностни разпоредби.

### РАЗДЕЛ 14. Информация относно транспортирането

**14.1. Номер по списъка на ООН:** Неприложимо

**14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:** Неприложимо

**14.3. Идентификационен номер за опасност:** Неприложимо

**14.4. Опаковъчна група**

**ADR/RID:** Не е класифициран

**IATA-DGR:** Не е класифициран

**IMDG:** Не е класифициран

**14.5. Опасности за околната среда**

**ADR/RID:** Неприложимо

**IATA-DGR:** Неприложимо

**IMDG:** Неприложимо

**14.6. Транспортиране в големи количества съгласно Анекс II от Конвенция Марпол 73/78 и IBC Код**

Няма категория, отнесена към кода IBC

**14.7. Специални предпазни мерки за потребителите**

Стабилен при стайна температура и при транспортиране. Съхранявайте на хладно.

### РАЗДЕЛ 15. Информация относно нормативната уредба

**15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 453/2010: ИЗИСКВАНИЯ ЗА СЪСТАВЯНЕТО НА  
ИНФОРМАЦИОННИ ЛИСТОВЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Глобална хармонизирана система за класифициране и етикетиране (GHS)

Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември  
2008 г относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси

Регламент (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и  
ограничаването на химични вещества (REACH)

Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе (ADR)

Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари

---

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОДУКТА

---

(RID) Международен кодекс за превоз на опасни товари по море  
(IMDG) Правилник относно въздушните пратки на Международна асоциация за въздушен транспорт (IATA).  
Международен химически код (IBC Code), MARPOL 73/78.

**Регламент Други опасности**  
Неприложимо

- 15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес**  
Не е извършена оценка на химическата безопасност.

### РАЗДЕЛ 16. Друга информация

#### Речник

CAS: Химическа референтна служба (Chemical Abstract Service)  
IARC: Международна агенция за изследване на рака (International Agency for Research on Cancer)  
ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists.  
TLV: Прагова гранична стойност (Threshold Limit Value)  
TWA: Среднопретеглено време (Time Weighted Average)  
STEL: Граница на краткосрочна експозиция (Short-term Exposure Level)  
REL: Препоръчителна гранична стойност на експозиция (Recommendable Exposure Limit)  
PEL: Допустима гранична стойност на експозиция (Permissible Exposure Limit)  
INSHT: Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.  
VLA-ED: Гранична стойност на околната среда – всекидневна експозиция (Valor Límite Ambiental - Exposición Diaria)  
VLA-EC: Гранична стойност на околната среда – краткотрайна експозиция (Valor Límite Ambiental - Exposición Corta)  
DNEL/DMEL: Установено ниво без ефект /Определяне на нивата с минимални ефекти  
PNEC: Предполагаема концентрация без ефект (Predicted No Effect Concentration)  
LD50: Средна смъртоносна доза (Lethal Dose Medium)  
LC50: Средна смъртоносна концентрация (Lethal Concentration Medium)  
EC50: Средна ефективна концентрация (Effective Concentration Medium)  
IC50: Средна инхибиторна концентрация (Inhibitory Concentration Medium)  
BOD: Биологична потребност от кислород (Biological Oxygen Demand)  
NOAEL: Ниво без наблюдавано вредно въздействие  
NOEL: Ниво без наблюдавано въздействие  
NOAEC: Концентрация без наблюдавано вредно въздействие  
NOEC: Концентрация без наблюдавано действие  
Неприложимо: Неприложимо  
| : Промени от последния преглед

#### Бази данни, в които се търси

EINECS: Европейски инвентаризационен списък на съществуващите търговски химични вещества.  
TSCA: Закон за контрол на токсичните вещества, Американска агенция за защита на околната среда  
HSDB: Национална медицинска библиотека на САЩ.  
RTECS: Министерство на здравните и социални услуги на САЩ.

**Пълен текст на указания за опасност не са включени в параграф 2**

---

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПРОДУКТА

---

- H315: Предизвиква дразнене на кожата.
- H318: Предизвиква сериозно увреждане на очите.
- H319: Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- H361: Предполага се, че уврежда оплодителната способност или плода.
- H400: Силно токсичен за водните организми.
- H410: Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
- H411: Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Компаниите-купувачи са задължени за се уверят, че служителите им са правилно подготвени да използват и работят с продукта, в съответствие с препоръките в настоящия информация за безопасността на продукта.

Освен това се изисква компаниите, които купуват този продукт, да информират служителите си, както и лицата, които биха могли да използват и работят с продукта в помещенията на компанията, за всички индикации, описани в настоящия Информационен лист за безопасност на материала, и особено за онези, свързани с рисковете, които продуктът би могъл да носи за здравето и безопасността на хората и околната среда.

Документ с информация за безопасност/документ с данни, изготвен в съответствие с Член 32 от Наредба (ЕС) 1907/2006 (REACH), относно задължението за съобщаване на информация надолу по веригата на доставки за вещества, в самостоятелен вид или в смеси, за които не се изисква информационен лист за безопасност във формата на ИЛБ. Следователно, този документ не представлява удостоверение с данни за безопасност на материала (MSDS/SDS) според Член 31 на REACH, при условие, че за целите на REACH, не е задължително осигуряването на MSDS/SDS за веществото или сместа, представени в настоящия документ с информация за безопасност/документ с данни.

Информацията, съдържаща се в настоящата информация за безопасност/документ с данни е подготвена от Repsol в съответствие с най-добрата налична информация на основата на технически данни, които са се считали за надеждни по времето на издаването им. Получателите поемат риска при разчитане на информацията. В последствие, настоящият документ не трябва да се счита в никакво отношение като препоръка за употребата на някакво вещество или смес, нито като препоръка за употребата, която може да бъде в противоречие със съществуващи патенти, които могат да обхващат или защитават някакво вещество, смес или продукт или неговата употреба. Този документ не представлява отдаване на лиценз и в последствие на получателя не е отдадена свобода на действие според никакъв патент, притежаван от Repsol (издателят на настоящия документ) или трети страни.

Цялата информация и където е уместно, твърденията или предложенията, съдържащи се в този документ с информация за безопасност/документ с данни са освободени от гаранция, изрична или предполагаема, относно точността на информацията и риска, свързан с употребата на същата, включително маркетинг, съответствие за определена цел и за всякаква употреба или че употребата на тази информация няма да наруши някакъв патент. Всички предполагаеми гаранции за продаваемост или съответствие за определена цел са изрично изключени и в последствие Repsol не поема отговорност за получените резултати или за някакво увреждане (включително увреждане на хора, имущество и околната среда), които могат да възникнат, изцяло или отчасти от употребата, извършена от получателя на съдържащата се там информация.